

THE CANON

Ode I

Canon of the Pascha, in Tone I

Irmos: It is the Day of Resurrection, * let us be radiant, O ye people; * Pascha, the Lord's Pascha: * for from death to life, * and from earth to heaven, * Christ God has brought us, ** as we sing the hymn of victory.

Refrain: Christ is risen from the dead.

Let us purify our senses, * and we shall behold Christ, * radiant with the unapproachable light * of the Resurrection, * and we shall clearly hear Him say, Rejoice! ** as we sing the hymn of victory.

Refrain: Christ is risen from the dead.

Let the heavens be glad as is meet, * and let the earth rejoice, * and let the whole world, both visible and invisible, keep the feast: * for Christ is risen, ** O gladness eternal.

Katavasia of Pascha, Tone I: It is the Day of Resurrection, * let us be radiant, O ye people; * Pascha, the Lord's Pascha: * for from death to life, * and from earth to heaven, * Christ God has brought us, as we sing the hymn of victory.

Christ is risen from the dead, * trampling down death by death, ** and upon those in the tombs bestowing life. *Thrice.*

Ode III

Canon of the Pascha, in Tone I

Irmos: Come, let us drink a new drink, * not one miraculously brought forth from a barren rock * but the Fountain of Incorruption, * springing forth from the tomb of Christ, ** in Whom we are strengthened.

Refrain: Christ is risen from the dead.

Now all things are filled with light; * heaven and earth, * and the nethermost parts of the earth; * therefore, let all creation * celebrate the arising of Christ ** whereby it is strengthened.

Refrain: Christ is risen from the dead.

Yesterday I was buried with Thee, O Christ; * today I rise * with Thine arising. * Yesterday I was crucified with Thee; * do Thou Thyself glorify me with Thee, * O Saviour, in Thy kingdom.

Katavasia of Pascha, Tone I: Come, let us drink a new drink, * not one miraculously brought forth from a barren rock * but the Fountain of Incorruption, * springing forth from the tomb of Christ, ** in Whom we are strengthened.

Christ is risen from the dead, * trampling down death by death, ** and upon those in the tombs bestowing life. *Thrice.*

Hypakoë

Hypakoë of Pascha, in Tone VIII —

Forestalling the dawn, the women came with Mary, * and found the stone rolled away from the sepulchre, and heard from the angel: * Why seek ye among the dead, as though He were mortal, Him Who lives in everlasting light? * Behold the grave-clothes. Go quickly and proclaim to the world that the Lord is risen and has slain death. * For He is the Son of God Who saves mankind.

Ode IV

Canon of the Pascha, in Tone I

Irmos: On divine watch * let the God-inspired Abbachum * stand with us, and show forth the light-bearing angel * clearly saying: Today salvation is come to the world, ** for Christ is risen as Almighty.

Refrain: Christ is risen from the dead.

As a man-child * did Christ appear when He came forth * from the Virgin's womb, * and as a mortal * was He called the Lamb. * Without blemish also, * for He tasted no defilement, * is our Pascha; * and as true God, ** perfect was He proclaimed.

Refrain: Christ is risen from the dead.

Like unto a yearling lamb, Christ, * our blessed Crown, * of His own will was sacrificed for all, * a Pascha of purification; * and from the tomb the beautiful Sun of Righteousness ** shone forth again upon us.

Refrain: Christ is risen from the dead.

David, the ancestor of God, * danced with leaping before the symbolical Ark; * let us also, the holy people of God, * beholding the fulfilment of the symbols,* be divinely glad; * for Christ is risen ** as Almighty.

Katavasia of Pascha, Tone 1: On divine watch let the God-inspired Abbachum * stand with us, and show forth the light-bearing angel * clearly saying: Today salvation is come to the world, ** for Christ is risen as Almighty.

Christ is risen from the dead, * trampling down death by death, ** and upon those in the tombs bestowing life. *Thrice.*

Ode V

Canon of the Pascha, in Tone I

Irmos: Let us awake in the deep dawn, * and instead of myrrh offer a hymn to the Master, * and we shall see Christ, * the Sun of Righteousness, ** Who causes life to dawn for all.

Refrain: Christ is risen from the dead.

Seeing Thy boundless compassion, * they who were held in the bonds of hades * hastened to the light, O Christ, * with gladsome feet, ** praising the Pascha eternal.

Refrain: Christ is risen from the dead.

Bearing lights, let us approach Christ, * Who cometh forth from the tomb like a bridegroom, * and with the feast-loving ranks of angels, ** let us celebrate the saving Pascha of God.

Katavasia of Pascha, Tone 1: Let us awake in the deep dawn, * and instead of myrrh offer a hymn to the Master, * and we shall see Christ, * the Sun of Righteousness, ** Who causes life to dawn for all.

Christ is risen from the dead, * trampling down death by death, ** and upon those in the tombs bestowing life. *Thrice.*

Ode VI

Canon of the Pascha, in Tone I

Irmos: Thou did descend into the nethermost parts of the earth, * and did shatter the eternal bars that held the fettered, O Christ, * and on the third day, like Jonah from the whale, ** Thou did arise from the tomb.

Refrain: Christ is risen from the dead.

Having kept the seals intact, O Christ, * Thou didst arise from the tomb, * O Thou Who didst not break the seal of the Virgin by Thy birth, * and Thou hast opened for us ** the doors of Paradise.

Refrain: Christ is risen from the dead.

O my Saviour, the living and un-slain Sacrifice, * when, as God, Thou, of Thine Own will, * had offered up Thyself unto the Father, * Thou did raise up with Thyself the whole race of Adam, ** when Thou arose from the tomb.

Katavasia of Pascha, Tone 1: Thou did descend into the nethermost parts of the earth, * and did shatter the eternal bars that held the fettered, O Christ, * and on the third day, like Jonah from the whale, ** Thou did arise from the tomb.

Christ is risen from the dead, * trampling down death by death, ** and upon those in the tombs bestowing life. *Thrice.*

Kontakion

Kontakion of Pascha, in Tone VIII —

Though Thou did descend into the grave, O Immortal One, * yet did Thou destroy the power of hades. * And arose as victor, O Christ God, * calling to the myrrh-bearing women: Rejoice! and giving peace unto Thine apostles: ** Thou Who grants resurrection to the fallen.

Ikos: The myrrh-bearing maidens forestalled the dawn, seeking, as it were day, * the Sun that was before the sun and Who had once set in the tomb, * and they cried out one to another: * O friends! come, let us anoint with spices the life-bringing and buried Body, * the Flesh that raised up fallen Adam, that now lieth in the tomb. * Let us go, let us hasten, like the Magi, and let us worship and offer myrrh as a gift * to Him Who is wrapped now not in swaddling clothes but in a shroud. * And let us weep and cry aloud: O Master, arise, * Thou Who dost grant resurrection to the fallen.

Having Beheld the Resurrection of Christ

Chanters: Having beheld the Resurrection of Christ, * let us worship the holy Lord Jesus, * the only sinless One. * We worship Thy Cross, O Christ, * and Thy holy Resurrection we hymn and glorify. * For Thou art our God, * and we know none other beside Thee; * we call upon Thy name. * O come, all ye faithful, * let us worship Christ's holy Resurrection, * for, behold, through the Cross joy has come to all the world. * Ever blessing the Lord, * we hymn His Resurrection; * for, having endured crucifixion, * He has destroyed death by death. *Thrice.*

Jesus having risen from the grave * as He foretold, * hath given us life eternal, * and great mercy. *Thrice.*

Ode VII

Canon of the Pascha, in Tone I

Irmos: He Who delivered the Children from the furnace, * became man, * suffers as a mortal, * and through His Passion clothes mortality with the beauty of incorruption, * He is the only blessed ** and most glorious God of our fathers.

Refrain: Christ is risen from the dead.

The godly-wise women with myrrh * followed after Thee in haste; * but Him Whom they sought with tears as dead, * they worshipped joyfully as the living God, * and they brought unto Thy disciples, O Christ, ** the good tidings of the mystical Pascha.

Refrain: Christ is risen from the dead.

We celebrate the death of death, * the destruction of hades, * the beginning of another life eternal, * and leaping for joy, we hymn the Cause, * the only blessed ** and most glorious God of our fathers.

Refrain: Christ is risen from the dead.

For truly sacred and all-festive is this saving night, * and this shining, light-bearing day, * the harbinger of the Resurrection, * whereon the Timeless Light ** bodily from the tomb upon all has shined.

Katavasia of Pascha, Tone I: He Who delivered the Children from the furnace, * became man, * suffers as a mortal, * and through His Passion clothes mortality with the beauty of incorruption, * He is the only blessed ** and most glorious God of our fathers.

Christ is risen from the dead, * trampling down death by death, ** and upon those in the tombs bestowing life. *Thrice.*

Ode VIII

Canon of the Pascha, in Tone I

Irmos: This is the chosen and holy day, * the one king and lord of the sabbaths, * the feast of feasts, * and the triumph of triumphs, * on which we bless Christ ** unto the ages.

Refrain: Christ is risen from the dead.

Come, on this auspicious day * of the Resurrection, * let us partake of the fruit of the new vine * of divine gladness * of the kingdom of Christ, * praising Him as God ** unto the ages.

Refrain: Christ is risen from the dead.

Lift up thine eyes about thee, O Sion, and see, * for behold, there comes unto thee * like God-illuminated beacons, * from the west, and from the north, and from the sea, * and from the east, thy children, ** in thee blessing Christ unto the ages.

Refrain: O Most Holy Trinity, our God, glory be to Thee.

Triadicon: O Father Almighty, and Word, and Spirit, * one Nature united in three Persons, * transcendent and most divine! * Into Thee have we been baptised, ** and Thee will we bless unto all ages.

Katavasia of Pascha, Tone I: This is the chosen and holy day, * the one king and lord of the sabbaths, * the feast of feasts, * and the triumph of triumphs, * on which we bless Christ ** unto the ages.

Christ is risen from the dead, * trampling down death by death, ** and upon those in the tombs bestowing life. *Thrice.*

Ode IX

Canon of the Pascha, in Tone I

Deacon: Magnify, O my soul, Christ the Giver of life, Who rose from the grave on the third day.

Irmos: Shine, shine, O new Jerusalem, * for the glory of the Lord * is risen upon thee; * dance now and be glad, * O Sion, * and do thou exult, * O pure Theotokos, ** in the arising of Him Whom thou didst bear.

Refrain: Christ is risen from the dead.

O how divine, O how loving, * O how sweet is Thy voice! * For Thou has truly promised to be with us ** unto the end of the age, O Christ; * having this foundation of hope, ** we faithful rejoice.

Refrain: Christ is risen from the dead.

O great and most sacred Pascha, Christ! * O Wisdom * and Word of God and Power! * Grant us * more perfectly to partake of Thee, * in the unwaning day ** of Thy kingdom.

Refrain: Magnify, O my soul, Christ the Giver of life, Who rose from the grave on the third day.

Katavasia of Pascha, Tone I: Shine, shine, O new Jerusalem, * for the glory of the Lord * is risen upon thee; * dance now and be glad, * O Sion, * and do thou exult, * O pure Theotokos, ** in the arising of Him Whom thou didst bear.

Christ is risen from the dead, * trampling down death by death, ** and upon those in the tombs bestowing life. *Thrice.*

EXAPOSTILARION

Exapostilarion of Pascha, in Tone III —

Having fallen asleep in the flesh, * as a mortal, O King and Lord, * on the third day Thou did rise again, * raising up Adam from corruption, * and abolishing death: * O Pascha of incorruption, salvation of the world!